

(1) Empfänger/Consignée/Destataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein (3) Nr. 00130779 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 15.05.2025		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Wagon ☐ Spediteur ☐ EUR ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ ☐ Eigentum ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐		(7) Anlieferung (Ist)		Rechnung	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. 411	(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550003794701 19.06.2017	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB8652			
(19) Versandart/Shipment/Expédition	frei (20) unfrei ☒	(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage	(23) Gesamtgewicht kg	(24)			
per LKW, Sped. Schweizer		Siehe unten	LKW	Brutto 292,00	Netto 228,00			
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destataire SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno					(26) Abladestelle 100 14248			
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No. 0558726300 (2174.03) D-Teil	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage Kupplungskörper Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20250408-017 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20250327-009 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20250325-001 1 x TBA-520857 6 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 104Stk 17 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 24 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 24 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317	(30) Menge/ Quantity/Quantité 2.297	(31) Einheit Einheit Stk	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) +/- Vermerke			
Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05.07.2024 gültigen, im Internet unter https://finova-gmbh.de als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB".					KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 MAG 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2297 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 26.5.25 Firma:					26 MAG 2025 2297 2297			
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum								
Name/ Nr.								



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-005089 vom 16.05.2025

Ludwigsburg, 20.05.2025

Seite 1 von 1

25-005089

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.05.2025 8:00 bis 15.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.05.2025 09:00 bis 13.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 00130779/00130780	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.212	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		4,00 COLLI		2.212,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-005089 empfangen am Reception des marchandises le Datum / Date 26.05.2025 MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		